- **ĐIỀU 1: ĐỊNH NGHĨA & DIỄN GIẢI**
- **ĐIỀU 2: NGUYÊN TẮC BẢO VỆ DLCN**
- **ĐIỀU 3: QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA CHỦ THỂ DLCN**
    - 3.1. Quyền Được Biết
    - 3.2. Quyền Đồng Ý
    - 3.3. Quyền Truy Cập
    - 3.4. Quyền Rút Lại Sự Đồng Ý
    - 3.5. Quyền Xóa Dữ Liệu
    - 3.6. Quyền Hạn Chế Xử Lý Dữ Liệu
    - 3.7. Quyền Cung Cấp Dữ Liệu
    - 3.8. Quyền Phản Đối Xử Lý Dữ Liệu
    - 3.9. Quyền Khiếu Nại, Tố Cáo, Khởi Kiện
    - 3.10. Quyền Yêu Cầu Bồi Thường Thiệt Hại
    - 3.11. Quyền Tự Bảo Vệ
    - 3.12. Nghĩa Vụ Của Chủ Thể DLCN
- **ĐIỀU 4: YÊU CẦU LIÊN QUAN ĐẾN XL DLCN**
- **ĐIỀU 5: THÔNG BÁO XỬ LÝ DLCN**
    - (a) Mục Đích XL DLCN
    - (b) Loại DLCN Được Xử Lý
    - (c) Cách thức Xử Lý DLCN
    - (d) Các tổ chức, cá nhân khác có liên quan tới Mục Đích XL DLCN
    - (e) Hậu quả, thiệt hại không mong muốn có khả năng xảy ra
    - (f) Thời gian bắt đầu, thời gian kết thúc Xử Lý DLCN
- **ĐIỀU 6: CUNG CẤP DLCN CHO TỔ CHỨC, CÁ NHÂN KHÁC**
- **ĐIỀU 7: XỬ LÝ DLCN TRONG TRƯỜNG HỢP KHÔNG CẦN SỰ ĐỒNG Ý CỦA CHỦ THỂ DỮ LIỆU**
- **ĐIỀU 8: GIAO KẾT QUA PHƯƠNG TIỆN ĐIỆN TỬ**
- **ĐIỀU 9: CUNG CẤP DLCN CHO CÁC TỔ CHỨC CUNG ỨNG DỊCH VỤ THÔNG TIN TÍN DỤNG**
- **ĐIỀU 10: THỜI HẠN VÀ CHẤM DỨT**
- **ĐIỀU 11: THỎA THUẬN CHO VIỆC CUNG CẤP DỊCH VỤ TRỰC TUYẾN**

- ✓ **PHỤ LỤC 1: DANH SÁCH DỮ LIỆU CÁ NHÂN CƠ BẢN**
- ✓ **PHỤ LỤC 2: DANH SÁCH DỮ LIỆU CÁ NHÂN NHẠY CẢM**

THỎA THUẬN VỀ VIỆC XỬ LÝ DỮ LIỆU CÁ NHÂN

ĐIỀU 1. ĐỊNH NGHĨA & DIỄN GIẢI

Trong Thỏa Thuận này, bên cạnh các thuật ngữ được định nghĩa tại từng thời điểm trong suốt Thỏa Thuận, các từ ngữ dưới đây được hiểu như sau:

"Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN)" là cá nhân, pháp nhân hay tổ chức giao kết Thỏa Thuận này với Quỹ trợ vốn CNVCLĐ nghèo Thủ đô phát triển kinh tế gia đình (Viết tắt: QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI)) ; mà cá nhân, pháp nhân hay tổ chức đó không phải là Chủ Thể DLCN có DLCN được cung cấp cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) . Điều 2.7 của Thỏa Thuận này quy định cụ thể về việc Bên

Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) cung cấp DLCN của Chủ Thể DLCN khác cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) .

"Bên Kiểm Soát & Xử Lý DLCN" có nghĩa là tổ chức, cá nhân đồng thời quyết định mục đích, phương tiện và trực tiếp Xử Lý DLCN.

"Bên Kiểm Soát DLCN" có nghĩa là tổ chức, cá nhân quyết định mục đích và phương tiện Xử Lý DLCN.

"Bên Thứ Ba" có nghĩa là tổ chức, cá nhân ngoài Chủ Thể DLCN, Bên Kiểm Soát DLCN, Bên Xử Lý DLCN, Bên Kiểm Soát & Xử Lý DLCN được phép Xử Lý DLCN.

"Bên Xử Lý DLCN" có nghĩa là tổ chức, cá nhân thực hiện việc xử lý dữ liệu thay mặt cho Bên Kiểm Soát DLCN, thông qua một hợp đồng hoặc thỏa thuận với Bên Kiểm Soát DLCN.

"Chủ Thể DLCN" có nghĩa là cá nhân được DLCN phản ánh.

"Trung tâm thông tin tín dụng quốc gia Việt Nam" là đơn vị được thành lập, hoạt động cung ứng dịch vụ thông tin tín dụng và QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) là tổ chức tham gia của Trung tâm thông tin tín dụng quốc gia Việt Nam này.

"DLCN" là viết tắt của "dữ liệu cá nhân," có nghĩa là thông tin dưới dạng ký hiệu, chữ viết, chữ số, hình ảnh, âm thanh hoặc dạng tương tự trên môi trường điện tử gắn liền với một con người cụ thể hoặc giúp xác định một con người cụ thể. DLCN bao gồm DLCNCB và DLCNNC.

"DLCNCB" là viết tắt của "dữ liệu cá nhân cơ bản," có nghĩa là các DLCN được liệt kê tại Phụ Lục 1 của Thỏa Thuận này.

"DLCNNC" là viết tắt của "dữ liệu cá nhân nhạy cảm," có nghĩa là DLCN gắn

liền với quyền riêng tư của cá nhân, mà khi DLCN đó bị xâm phạm sẽ gây ảnh hưởng trực tiếp tới quyền và lợi ích hợp pháp của cá nhân. DLCNNC được liệt kê tại Phụ Lục 2 của Thỏa Thuận này.

"Đối Tác, Nhà Thầu Của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) & Các Bên Liên Quan Khác" có nghĩa là (a) các cá nhân, tổ chức có ký kết hợp đồng, thỏa thuận, giao dịch với QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) để làm một hoặc một số công việc, nhiệm vụ liên quan đến quá trình Xử Lý DLCN; và/hoặc (b) các cá nhân, tổ chức mà QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) có nghĩa vụ báo cáo, cung cấp DLCN theo Pháp Luật.

"Đồng Ý Cho Phép XL DLCN" có nghĩa là việc của Chủ Thể DLCN thể hiện một cách rõ ràng, tự nguyện, khẳng định việc Chủ Thể DLCN cho phép QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) được Xử Lý DLCN.

"Giao Dịch Được Xem Xét" là bất kỳ hoặc tất cả các thỏa thuận; hợp đồng; điều khoản và điều kiện; cam kết; chứng từ; tài liệu; biểu mẫu; và/hoặc các giấy tờ khác mà Chủ Thể DLCN đã, đang hoặc sẽ ký kết với QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) để sử dụng các sản phẩm hoạt động cũng như thiết lập, tham gia các giao dịch mà QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) được phép thực hiện theo Pháp Luật.

"Loại DLCN Được Xử Lý" có nghĩa là loại DLCN mà Chủ Thể DLCN đưa ra sự Đồng Ý Cho Phép XL DLCN như quy định tại Điều 5 của Thỏa Thuận này.
"QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) " có nghĩa là Quỹ trợ vốn CNVCLĐ nghèo thủ đô phát triển kinh tế gia đình. QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) có thể là Bên Kiểm Soát DLCN, Bên Xử Lý DLCN, Bên Kiểm Soát & Xử Lý DLCN, hoặc Bên Thứ Ba.

"Mục Đích XL DLCN" có nghĩa là mục đích mà QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) thực hiện việc Xử Lý DLCN như quy định tại Điều 5 của Thỏa Thuận này.

"Ngày Làm Việc" là các ngày từ Thứ Hai đến Thứ Sáu hàng tuần (từ 8 giờ đến 17 giờ 00 phút), không bao gồm các ngày nghỉ lễ, Tết theo quy định của Pháp Luật hay theo thông báo của cơ quan Nhà nước có thẩm quyền.

"Người Yêu Cầu Cung Cấp DLCN" có nghĩa là Chủ Thể DLCN hay người khác được Chủ Thể DLCN ủy quyền một cách hợp pháp để thực hiện quyền yêu cầu cung cấp DLCN theo Điều 4 của Thỏa Thuận này.

"Pháp Luật" là các văn bản quy phạm Pháp Luật được ban hành bởi cơ quan Nhà nước hay người có thẩm quyền của Việt Nam và được Nhà nước bảo đảm thực hiện.

"Thỏa Thuận" có nghĩa là THỎA THUẬN VỀ VIỆC XỬ LÝ DỮ LIỆU CÁ NHÂN, được ký kết hợp lệ bởi Chủ Thể DLCN và QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) . Thỏa Thuận này bao gồm cả các phụ lục, phụ đính, đính kèm, và các bản sửa đổi, bổ sung (nếu có) tại từng thời điểm. Thỏa Thuận được diễn giải và hiểu thống

nhất với các hợp đồng, thỏa thuận, điều khoản và điều kiện, hay các văn bản, tài liệu khác mà Chủ Thể DLCN ký kết với hay cung cấp cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) , tại từng thời điểm, trước và/hoặc trong quá trình hợp tác với, hay sử dụng sản phẩm hoạt động của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) .

“Việt Nam” là viết ngắn của “Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam.” **“Xử Lý DLCN”** là viết tắt của “xử lý dữ liệu cá nhân,” có nghĩa là một hoặc nhiều hoạt động tác động tới DLCN, như: thu thập, ghi, phân tích, xác nhận, lưu trữ, chỉnh sửa, công khai, kết hợp, truy cập, truy xuất, thu hồi, mã hóa, giải mã, sao chép, chia sẻ, truyền đưa, cung cấp, chuyển giao, xóa, hủy DLCN hoặc các hành động khác có liên quan.

“Yêu Cầu Của Chủ Thể DLCN” là bất kỳ yêu cầu nào của Chủ Thể DLCN liên quan đến việc thực hiện các quyền của Chủ Thể DLCN theo Thỏa Thuận này, được quy định cụ thể tại Điều 4 của Thỏa Thuận này.

ĐIỀU 2. NGUYÊN TẮC BẢO VỆ DLCN

Chủ Thể DLCN có quyền được biết về các hoạt động liên quan tới Xử Lý DLCN của mình, trừ trường hợp luật có quy định khác.

QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) sẽ thực hiện việc Xử Lý DLCN đúng với Mục Đích XL DLCN. DLCN được QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) cập nhật, bổ sung phù hợp với Mục Đích XL DLCN.

Chủ Thể DLCN nhận thức rõ ràng, và đồng ý rằng, Mục Đích XL DLCN quy định tại Điều 2.2 này có thể thay đổi tại từng thời điểm. Trong trường hợp đó, QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) sẽ cập nhật về Mục Đích XL DLCN, DLCN cần bổ sung (nếu có) và Chủ Thể DLCN thực hiện sự Đồng Ý Cho Phép XL DLCN theo phương thức thỏa thuận với QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) tại thời điểm tương ứng. Nếu trong vòng 48 (bốn mươi tám) giờ kể từ thời điểm nhận được thông tin, Chủ Thể DLCN không đồng ý hoặc giữ sự im lặng hoặc không phản hồi cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) thì Chủ Thể DLCN phải chịu trách nhiệm với mọi thiệt hại, hậu quả có thể xảy ra từ hành vi đó, bao gồm việc QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) tạm ngừng, ngừng cung cấp sản phẩm hoạt động, do không đủ điều kiện thực hiện theo quy định nội bộ và quy định pháp luật.

QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) áp dụng các biện pháp bảo vệ, bảo mật trong quá trình xử lý DLCN, bao gồm cả việc bảo vệ trước các hành vi vi phạm quy định về bảo vệ DLCN và phòng, chống sự mất mát, phá hủy hoặc thiệt hại do sự cố, sử dụng các biện pháp kỹ thuật. QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) sẽ không phải xin bất kỳ chấp thuận của Chủ Thể DLCN trước khi áp dụng các biện pháp bảo vệ, bảo mật nói trên.

Trừ trường hợp Pháp Luật có quy định khác, QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) được lưu trữ DLCN trong vòng 5 năm kể từ ngày Giao Dịch Được Xem Xét không còn hiệu lực, hay kể từ ngày Chủ Thể DLCN không có bất kỳ khoản nợ hay nghĩa vụ tồn đọng nào với QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) , tùy thời điểm nào

đến sau.

Chủ Thể DLCN (a) hiểu rõ rằng QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) phải chịu trách nhiệm tuân thủ các nguyên tắc xử lý dữ liệu được quy định theo Pháp Luật; và (b) đồng ý sẽ cung cấp các thông tin, tài liệu, chứng từ, giấy tờ, dữ liệu để QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) chứng minh sự tuân thủ của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) với các nguyên tắc xử lý dữ liệu được quy định tại điều khoản này.

Không phương hại đến các quyền của Chủ Thể DLCN tại Điều 3 của Thỏa Thuận này, Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) tuyên bố, đảm bảo và cam kết với QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) như sau:

- **(a)**

  Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) tuyên bố và đảm bảo rằng mình đã có được sự Đồng Ý Cho Phép XL DLCN trong đó bao gồm việc cung cấp DLCN này cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) từ Chủ Thể DLCN để thực hiện mục đích của Giao Dịch Được Xem Xét. Để làm rõ, Chủ Thể DLCN là các Chủ Thể DLCN mà:

  - (i)

    DLCN của Chủ Thể DLCN đó đã được Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) tiến hành Xử Lý DLCN, bao gồm cả cung cấp cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) ; và/hoặc

  - (ii)

    DLCN của Chủ Thể DLCN đó có thể được QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) tiến hành Xử Lý DLCN nhằm: cung cấp các sản phẩm hoạt động cho Bên Cung Cấp DLCN; (mà không phải là Chủ Thể DLCN); giao kết, xác lập Giao Dịch Được Xem Xét với Bên Cung Cấp DLCN; (mà không phải là Chủ Thể DLCN); và/hoặc thực hiện các quyền, nghĩa vụ của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) và/hoặc của Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) theo các Giao Dịch Được Xem Xét.

- **(b)**

  Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) đã giải thích đầy đủ và hợp lý cho Chủ Thể DLCN: (i) về việc cung cấp DLCN của họ cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) ; (ii) Mục Đích XL DLCN; (iii) về Giao Dịch Được Xem Xét; và (iv) về các quyền cũng như các hành động mà QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) có thể thực hiện liên quan đến DLCN được cung cấp đó, đến Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN), và/hoặc đến Chủ Thể DLCN dựa trên Giao Dịch Được Xem Xét (bao gồm cả việc gọi điện, gặp mặt Chủ Thể DLCN để kiểm tra thông tin về Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN), để hỗ trợ tương tác với Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN),

để thẩm định và đối chiếu các thông tin mà Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) đưa cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) , v.v.).

(c)

Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) phải thông báo ngay cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) bất cứ khi nào có bất kỳ thay đổi nào đối với DLCN đã cung cấp theo Điều này (bao gồm nhưng không giới hạn tên đầy đủ của Chủ Thể DLCN, số điện thoại của Chủ Thể DLCN, email của Chủ Thể DLCN, địa chỉ thường trú của Chủ Thể DLCN, địa chỉ hiện tại của Chủ Thể DLCN, tình trạng quan hệ của Chủ Thể DLCN).

(d)

Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) tuyên bố và đảm bảo rằng mình đã có được ủy quyền hợp pháp theo Pháp Luật của Chủ Thể DLCN (cho mục đích của Điều này, tạm gọi là **"Ủy Quyền Của Chủ Thể DLCN"**) để đại diện, thay mặt Chủ Thể DLCN cung cấp DLCN của Chủ Thể DLCN cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) và/hoặc các tổ chức, cá nhân khác liên quan trực tiếp đến Giao Dịch Được Xem Xét. Trừ khi Pháp Luật có quy định khác đi, Ủy Quyền Của Chủ Thể DLCN phải có thời hạn ủy quyền ít nhất bằng thời hạn của Giao Dịch Được Xem Xét,

và phạm vi ủy quyền phải phù hợp với các quyền của Chủ Thể DLCN theo Pháp Luật.

o **(e)**

Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) đã tuân thủ Pháp Luật một cách đầy đủ, triệt để và đúng thời hạn, đặc biệt là Nghị định 13/2023/NĐ-CP và các bản sửa đổi bổ sung, và các văn bản quy phạm pháp luật khác liên quan trực tiếp hoặc gián tiếp đến việc xử lý DLCN và bảo vệ DLCN. Để nhấn mạnh, việc tuân thủ Pháp Luật bao gồm cả nghĩa vụ đánh giá tác động xử lý DLCN theo Điều 24 của Nghị định 13/2023/NĐ-CP.

o **(f)**

Trong vòng 12 giờ kể từ thời điểm QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) có yêu cầu, Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) phải cung cấp cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) : (i) Ủy Quyền Của Chủ Thể DLCN; (ii) bằng chứng, chứng cứ cho sự Đồng Ý Cho Phép XL DLCN của Chủ Thể DLCN theo Điều 2.7(a) trên đây; và/hoặc (iii) bằng chứng, chứng cứ cho việc tuân thủ Pháp Luật một cách đầy đủ, triệt để và đúng thời hạn theo Điều 2.7(b) trên đây.

° **(g)**

Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) phải thông báo ngay bằng văn bản cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) nếu Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) phát hiện hay nghi ngờ có bất kỳ: (i) vi phạm nào đối với Thỏa Thuận này và quy định Pháp Luật; (ii) sự xâm phạm và phương hại đối với các biện pháp bảo vệ DLCN mà Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) áp dụng để bảo vệ DLCN của Chủ Thể DLCN; và/hoặc (iii) xâm phạm và phương hại (bao gồm cả có hành động hay không hành động; do cố ý hoặc chỉ vô ý) đến DLCN của Chủ Thể DLCN.

- **(h)**

  Nếu có bất kỳ tranh chấp, khiếu nại hay khiếu kiện nào từ các Chủ Thể DLCN về DLCN mà Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) cung cấp cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) , Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) sẽ bảo vệ QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) tránh khỏi tranh chấp, khiếu nại hay khiếu kiện này, và bồi thường đầy đủ cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) : mọi thiệt hại, tổn thất, chi phí, phí tổn nào phát sinh từ các tranh chấp, khiếu nại hay khiếu kiện đó. Trường hợp vi phạm của Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) với Chủ Thể DLCN ảnh hưởng tiêu cực đến QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) thì đây được coi là hành vi vi phạm Thỏa Thuận.

- **(i)**

  Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) phải thông báo bằng văn bản cho các Chủ Thể DLCN về việc Xử Lý DLCN của họ đối với các dữ liệu cá nhân mà Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) nhưng chưa có được sự đồng ý của Chủ Thể DLCN cho phép Xử Lý DLCN trừ khi Pháp Luật có quy định khác. Thông báo về việc Xử Lý DLCN phải có tối thiểu các nội dung quy định tại Điều 5 của Thỏa Thuận này. Bên Cung Cấp DLCN (mà không phải là Chủ Thể DLCN) phải cung cấp bằng chứng về việc thông báo nói trên cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) trong vòng 12 giờ kể từ ngày ký kết Thỏa Thuận này.

ĐIỀU 3. QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA CHỦ THỂ DLCN

Quyền Được Biết

Khi ký kết Thỏa Thuận này, Chủ Thể DLCN biết rõ về hoạt động Xử Lý DLCN của mình trừ trường hợp luật có quy định khác.

Quyền Đồng Ý

Chủ Thể DLCN tuyên bố và bảo đảm rằng, Thỏa Thuận này là đầy đủ và rõ ràng để Chủ Thể DLCN đưa ra sự Đồng Ý Cho Phép XL DLCN của mình.

Chủ Thể DLCN đã (a) đọc kỹ và hiểu rõ Thỏa Thuận này, và các thông tin, tài liệu, chứng từ, giấy tờ, dữ liệu liên quan; và (b) tự nguyện và biết rõ các nội dung về Mục Đích XL DLCN; Loại DLCN Được Xử Lý; và Bên Xử Lý DLCN, Bên Thứ Ba (nếu có) và các quyền, nghĩa vụ của Chủ Thể DLCN.

Tùy từng thời điểm cụ thể, QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) sẽ quy định về cách thức, phương thức, phương tiện, công cụ để Chủ Thể DLCN được thể hiện rõ ràng, cụ thể sự Đồng Ý Cho Phép XL DLCN của mình, bao gồm nhưng không giới hạn bằng văn bản, bằng giọng nói, bằng cách đánh dấu vào ô đồng ý, bằng cú pháp đồng ý qua tin nhắn, bằng cách chọn các thiết lập kỹ thuật đồng ý, hoặc bằng một hành động khác thể hiện được sự

Đồng Ý Cho Phép XL DLCN của Chủ Thể DLCN. Sự Đồng Ý Cho Phép XL DLCN sẽ được QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) áp dụng cho Mục Đích XL DLCN được liệt kê tại Điều 5 của Thỏa Thuận này hoặc được cập nhật tại từng thời điểm theo Điều 2.3 Thỏa Thuận.

Chủ Thể DLCN đồng ý rằng, nếu Chủ Thể DLCN chỉ đưa ra đồng ý sự Đồng Ý Cho Phép XL DLCN của mình đối với một phần DLCN mà QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) yêu cầu, hoặc Chủ Thể DLCN từ chối hoặc im lặng, không phản hồi về yêu cầu của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) , thì QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) không thể cung cấp các sản phẩm hoạt động hay giao kết Giao Dịch Được Xem Xét hay bất kỳ thỏa thuận, hợp đồng, cam kết nào khác với Chủ Thể DLCN.

Đồng Ý Cho Phép XL DLCN có hiệu lực cho tới khi Chủ Thể DLCN có quyết định khác hoặc khi cơ quan Nhà nước có thẩm quyền yêu cầu bằng văn bản. Để làm rõ, nếu Chủ Thể DLCN có quyết định khác, Chủ Thể DLCN phải gửi cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) một thông báo bằng văn bản trước ít nhất 10 Ngày Làm Việc trước ngày mà thông báo hay bất kỳ nội dung nào trong thông báo đó có hiệu lực thi hành.

Chủ Thể DLCN, trong chừng mực hợp lý, cam kết sẽ nỗ lực tối đa để hỗ trợ QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) trong quá trình chứng minh QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) đã nhận được sự Đồng Ý Cho Phép XL DLCN của Chủ Thể DLCN nếu QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) có yêu cầu.

Quyền Truy Cập

Trừ trường hợp luật có quy định khác, Chủ Thể DLCN được truy cập để xem, chỉnh sửa DLCN của mình sau khi đã được QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) thu thập theo sự Đồng Ý Cho Phép XL DLCN của Chủ Thể DLCN. Trường hợp

không thể chỉnh sửa trực tiếp vì lý do kỹ thuật hoặc vì lý do khác, Chủ Thể DLCN sẽ yêu cầu QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) hỗ trợ chỉnh sửa

DLCN của mình.

QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) , Bên Xử Lý DLCN (nếu có) thực hiện chỉnh sửa DLCN của Chủ Thể DLCN sau khi được chủ thể DLCN đồng ý ngay khi có thể hoặc theo quy định của Pháp Luật chuyên ngành. Trường hợp không thể thực hiện thì QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) sẽ thông báo tới Chủ Thể DLCN sau 72 giờ kể từ khi nhận được yêu cầu chỉnh sửa DLCN của Chủ Thể DLCN.

Quyền Rút Lại Sự Đồng Ý

Chủ Thể DLCN được quyền rút lại sự Đồng Ý Cho Phép XL DLCN của mình bằng cách gửi cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) một thông báo bằng văn bản điện tử từ email mà Chủ Thể DLCN đã đăng ký với QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) (nếu có) hoặc thông báo bằng văn bản giấy có chữ ký của Chủ Thể DLCN.

Yêu Cầu Của Chủ Thể DLCN về việc rút lại sự Đồng Ý Cho Phép XL DLCN của mình sẽ được xử lý theo quy định tại Điều 4 của Thỏa Thuận này.

Quyền Xóa Dữ Liệu

Chủ Thể DLCN được yêu cầu QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) xóa DLCN của mình trong các trường hợp sau:

(a)

Chủ Thể DLCN nhận thấy (i) DLCN của mình không còn cần thiết cho mục đích thu thập đã đồng ý với QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI), và (ii) chấp nhận các thiệt hại, chi phí có thể xảy ra hay phát sinh khi yêu cầu xóa DLCN; và/hoặc

(b)

Chủ Thể DLCN rút lại sự Đồng Ý Cho Phép XL DLCN theo Điều 3.4 trên đây; và/hoặc

(c)

Chủ Thể DLCN phản đối việc Xử Lý DLCN, và QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) không có lý do chính đáng để tiếp tục Xử Lý DLCN; và/hoặc

(d)

Chủ Thể DLCN có bằng chứng rõ ràng rằng DLCN được xử lý không đúng với Mục Đích XL DLCN đã đồng ý, hoặc rằng việc Xử Lý DLCN là vi phạm quy định Pháp Luật; và/hoặc

(e)

DLCN phải bị xóa theo quy định của Pháp Luật.

Việc xóa DLCN sẽ không áp dụng khi có đề nghị của Chủ Thể DLCN

trong các trường hợp:

(a)

Pháp Luật quy định không cho phép xóa DLCN; và/hoặc

(b)

DLCN được xử lý bởi cơ quan Nhà nước có thẩm quyền với mục đích phục vụ hoạt động của cơ quan Nhà nước theo quy định của Pháp Luật; và/hoặc

(c)

DLCN đã được công khai theo quy định của Pháp Luật; và/hoặc

(d)

DLCN được xử lý nhằm phục vụ yêu cầu pháp lý, nghiên cứu khoa học, thống kê theo quy định của Pháp Luật; và/hoặc

(e)

Trong trường hợp tình trạng khẩn cấp về quốc phòng, an ninh quốc gia, trật tự an toàn xã hội, thảm họa lớn, dịch bệnh nguy hiểm; khi có nguy cơ đe dọa an ninh, quốc phòng nhưng chưa đến mức ban bố tình trạng khẩn cấp; phòng, chống bạo loạn, khủng bố, phòng, chống tội phạm và vi phạm Pháp Luật; và/hoặc

(f)

Ứng phó với tình huống khẩn cấp đe dọa đến tính mạng, sức khỏe hoặc sự an toàn của Chủ Thể DLCN hoặc cá nhân khác.

Chủ Thể DLCN thừa nhận rằng QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) có thể tự quyết định việc xóa DLCN của Chủ Thể DLCN, và việc xóa DLCN đó không thể khôi phục trong trường hợp (a) QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) đã hoàn thành Mục Đích XL DLCN được Chủ Thể DLCN đồng ý, và/hoặc (b) việc lưu trữ DLCN không còn cần thiết với hoạt động của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) .

Quyền Hạn Chế Xử Lý Dữ Liệu

Chủ Thể DLCN được yêu cầu hạn chế Xử Lý DLCN của mình, trừ trường hợp luật có quy định khác.

Chủ Thể DLCN hiểu rõ rằng quy trình Xử Lý DLCN là một quy trình phức tạp và liên quan đến nhiều hoạt động kinh doanh, cung cấp dịch vụ, sản phẩm của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) nên việc hạn chế Xử Lý DLCN phải được QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) xử lý một cách cẩn trọng nhằm đảm bảo (a) quyền, lợi ích hợp pháp của Chủ Thể DLCN trong Thỏa Thuận này cũng như các chủ thể khác, (b) tuân thủ Pháp Luật và yêu cầu của cơ quan Nhà nước, và (c) hoạt động xuyên suốt và việc vận

hành an toàn, ổn định của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) . Do đó, Chủ Thể DLCN đồng ý rằng, khi yêu cầu hạn chế Xử Lý DLCN,

Chủ Thể DLCN phải nêu rõ, một cách cụ thể và chi tiết, phạm vi mà Chủ Thể DLCN đề nghị QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) hạn chế.

Việc hạn chế xử lý DLCN sẽ được (a) thực hiện trong 72 giờ kể từ thời điểm QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) nhận được yêu cầu hạn chế Xử Lý DLCN của Chủ Thể DLCN theo Điều này, và (b) áp dụng đối với toàn bộ DLCN mà Chủ Thể DLCN đã nêu rõ ràng, cụ thể và chi tiết trong yêu cầu hạn chế Xử Lý DLCN của mình.

Quyền Cung Cấp Dữ Liệu

Chủ Thể DLCN được yêu cầu QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) cung cấp cho bản thân DLCN của mình, trừ trường hợp luật có quy định khác. Chủ Thể DLCN có thể yêu cầu cung cấp DLCN theo một trong các cách thức sau:

(a)

Trực tiếp hoặc ủy quyền cho người khác đến trụ sở của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) để nộp yêu cầu cung cấp DLCN theo mẫu quy định tại Phụ Lục 1 của Nghị định 13/2023/NĐ-CP (cho mục đích của Điều này, tạm gọi là “Phiếu YC Cung Cấp DLCN”). QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) sẽ cử nhân viên hướng dẫn Người Yêu Cầu Cung Cấp DLCN điền các nội dung vào Phiếu YC Cung Cấp DLCN. Nếu Người Yêu Cầu Cung Cấp DLCN không biết chữ hoặc bị khuyết tật không thể viết yêu cầu thì nhân viên tiếp nhận Phiếu YC Cung Cấp DLCN sẽ giúp điền các nội dung vào Phiếu YC Cung Cấp DLCN; hoặc

(b)

Gửi Phiếu YC Cung Cấp DLCN qua mạng điện tử, dịch vụ bưu chính, fax đến trụ sở của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) .

Nếu QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) nhận định rằng DLCN được yêu cầu không thuộc thẩm quyền của mình thì QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) sẽ (i) hướng dẫn Người Yêu Cầu Cung Cấp DLCN đến cơ quan có thẩm quyền, hoặc (ii) thông báo rõ ràng việc QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) không thể cung cấp DLCN cho Người Yêu Cầu Cung Cấp DLCN.

Khi nhận được yêu cầu cung cấp DLCN hợp lệ, QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) sẽ thông báo cho Người Yêu Cầu Cung Cấp DLCN về (a) thời hạn, địa điểm, hình thức cung cấp DLCN; (b) chi phí thực tế để in, sao, chụp, gửi thông tin qua dịch vụ bưu chính, fax (nếu có); và (c) phương thức, thời hạn thanh toán các chi phí thực tế đó (nếu có).

QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) thực hiện cung cấp DLCN trong 72 giờ kể từ thời điểm nhận được yêu cầu của Chủ Thể DLCN, trừ trường hợp luật

có quy định khác.

QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) có quyền từ chối yêu cầu cung cấp DLCN trong các trường hợp sau: (a) gây tổn hại tới quốc phòng, an ninh quốc gia, trật tự an toàn xã hội; (b) việc cung cấp DLCN của Chủ Thể DLCN có thể ảnh hưởng tới sự an toàn, sức khỏe thể chất hoặc tinh thần của người khác; và/hoặc (c) Chủ Thể DLCN không đồng ý cung cấp, cho phép đại diện hoặc ủy quyền nhận DLCN.

Quyền Phản Đối Xử Lý Dữ Liệu

Chủ Thể DLCN được phản đối QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) về việc Xử Lý DLCN của mình nhằm (a) ngăn chặn hoặc (b) hạn chế tiết lộ DLCN hoặc (c) sử dụng cho mục đích quảng cáo, tiếp thị, trừ trường hợp luật có quy định khác.

Dựa vào phản đối về việc Xử Lý DLCN của Chủ Thể DLCN, QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) thực hiện yêu cầu của Chủ Thể DLCN trong 72 giờ kể từ thời điểm nhận được yêu cầu, trừ trường hợp luật có quy định khác.

Quyền Khiếu Nại, Tố Cáo, Khởi Kiện

Chủ Thể DLCN có quyền khiếu nại, tố cáo hoặc khởi kiện theo quy định của Pháp Luật.

Quyền Yêu Cầu Bồi Thường Thiệt Hại

Chủ Thể DLCN có quyền yêu cầu bồi thường thiệt hại thực tế và trực tiếp khi QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) vi phạm Thỏa Thuận này trừ trường hợp QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) và Chủ Thể DLCN có thỏa thuận khác hoặc luật có quy định khác. Chủ Thể DLCN có nghĩa vụ chứng minh các thiệt hại thực tế và trực tiếp khi yêu cầu QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) bồi thường thiệt hại.

Quyền Tự Bảo Vệ

Chủ Thể DLCN có quyền tự bảo vệ theo quy định của Bộ luật Dân sự, luật khác có liên quan và Thỏa Thuận này, hoặc yêu cầu cơ quan, tổ chức có thẩm quyền thực hiện các phương thức bảo vệ quyền dân sự theo quy định tại Điều 11 Bộ luật Dân sự.

Nghĩa Vụ Của Chủ Thể DLCN

Chủ Thể DLCN phải tự bảo vệ DLCN của mình.

Chủ Thể DLCN phải tôn trọng, bảo vệ DLCN của người khác.

Chủ Thể DLCN phải cung cấp đầy đủ, chính xác DLCN khi đồng ý cho phép xử lý DLCN.

Chủ Thể DLCN phải thực hiện quy định của Pháp Luật về bảo vệ DLCN.

Chủ Thể DLCN có các nghĩa vụ khác theo Thỏa Thuận này và theo Pháp Luật.

ĐIỀU 4. YÊU CẦU LIÊN QUAN ĐẾN XL DLCN

Ngoài các Yêu Cầu Của Chủ Thể DLCN về các quyền được biết, quyền đồng ý, quyền truy cập, quyền rút lại sự đồng ý, quyền xóa dữ liệu, quyền hạn chế xử lý dữ liệu, quyền cung cấp dữ liệu, và quyền phản đối xử lý dữ liệu theo Điều 3 trên đây, bất kỳ hay tất cả Yêu Cầu Của Chủ Thể DLCN về các quyền khác, đều phải được gửi cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) (a) bằng văn bản điện tử từ email mà Chủ Thể DLCN đã đăng ký với QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) (nếu có), hoặc (b) bằng văn bản giấy có chữ ký của Chủ Thể DLCN.

Trong vòng 5 Ngày Làm Việc kể từ ngày QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) nhận được Yêu Cầu Của Chủ Thể DLCN theo Điều 4.1 trên đây, QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) sẽ thông báo cho Chủ Thể DLCN về

(a) hậu quả, thiệt hại có thể xảy ra khi Yêu Cầu Của Chủ Thể DLCN được thực hiện; (b) phí tổn mà Chủ Thể DLCN phải chịu hay thanh toán cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) để QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) bù đắp cho các chi phí thực tế khi thực hiện Yêu Cầu Của Chủ Thể DLCN (nếu có); và (c) cách thức thanh toán các phí tổn đó (nếu có).

Trong vòng 5 Ngày Làm Việc kể từ ngày QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) nhận được xác nhận của Chủ Thể DLCN đồng ý với thông báo của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) tại Điều 4.2 trên đây, QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) sẽ tiến hành Yêu Cầu Của Chủ Thể DLCN theo quy định của Pháp Luật.

ĐIỀU 5. THÔNG BÁO XỬ LÝ DLCN

Bằng việc ký kết Thỏa Thuận này, Chủ Thể DLCN thừa nhận và đồng ý rằng mình đã được QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) thông báo đầy đủ về việc Xử Lý DLCN với các nội dung sau:

(a) Mục Đích XL DLCN

(a1) Liên quan đến phòng chống rửa tiền, phòng chống tài trợ khủng bố, phòng chống gian lận, phòng chống tài trợ phát triển vũ khí hủy diệt hàng loạt, phòng chống hối lộ, tham nhũng, phòng chống trốn thuế

(i) thu thập, nhận biết, xác minh và duy trì thông tin chính xác về nhận biết Chủ Thể DLCN (KYC);

(ii) tìm kiếm, xác minh, kiểm tra, liên lạc, cung cấp thông tin cho tổ chức, cá nhân có thẩm quyền và thực hiện các hoạt động khác nhằm phục vụ quá trình điều tra, phòng chống rửa tiền, phòng chống tài trợ khủng bố, phòng chống gian lận, phòng chống tài trợ phát triển vũ khí hủy diệt hàng loạt, phòng chống hối lộ, tham nhũng, phòng chống trốn thuế;

(a2) Liên quan đến Giao Dịch Được Xem Xét

(i) cân nhắc việc cung cấp hoặc tiếp tục cung cấp bất kỳ sản phẩm hoạt động, nào của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) với Chủ Thể DLCN;

(ii)

thẩm định, xác minh các điều kiện theo Giao Dịch Được Xem Xét;

(iii) cung cấp cho các cơ quan, tổ chức cung cấp dịch vụ đánh giá tín nhiệm, thông tin tín dụng, chấm điểm tín dụng;

(iv) thẩm định, xây dựng và đánh giá mức độ tin cậy trong sử dụng sản phẩm hoạt động của Chủ Thể DLCN;

(v) cung cấp, tra cứu và sử dụng các thông tin từ Trung tâm thông tin tín dụng quốc gia Việt Nam và các Trung tâm thông tin tín dụng quốc gia Việt Nam hoạt động hợp pháp;

(vi) giao kết, xác lập, thực hiện các quyền và nghĩa vụ theo Giao Dịch Được Xem Xét;

(vii) tính toán, giải ngân, thanh toán, chuyển tiền theo Giao Dịch Được Xem Xét;

(viii) kiểm tra, giám sát việc sử dụng vốn vay, các khoản giải ngân, thanh toán, chuyển tiền theo Giao Dịch Được Xem Xét;

(ix) yêu cầu thanh toán, đôn đốc, thu hồi khoản vay, khoản nợ, khoản phải trả hay nghĩa vụ tài chính khác theo Giao Dịch Được Xem Xét;

(x) bảo vệ hoặc thực thi các quyền và lợi ích hợp pháp của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) nhằm xử lý các khoản nợ mà Chủ Thể DLCN đang nợ QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) ;

sử dụng một hoặc nhiều thông tin do Chủ Thể DLCN cung cấp để, tự mình hoặc bằng cách sử dụng dịch vụ của bất kỳ Bên Xử Lý DLCN, Bên Thứ Ba, Đối Tác, Nhà Thầu Của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) & Các Bên Liên Quan Khác nào, tìm kiếm dữ liệu mới của Chủ Thể DLCN chưa từng được cung cấp cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) (gọi là "**DLCN Mới Của Chủ Thể DLCN**"), bao gồm nhưng không giới hạn bởi việc sử dụng số điện thoại và/hoặc địa chỉ thư điện tử của Chủ Thể DLCN để tìm kiếm tài khoản mạng xã hội của Chủ Thể DLCN; DLCN Mới Của Chủ Thể DLCN sẽ bao gồm nhưng không giới hạn bởi tài khoản mạng xã hội như Facebook, tài khoản ứng dụng Zalo; DLCN Mới Của Chủ Thể DLCN cũng phải được xem như DLCN do Chủ Thể DLCN tự mình cung cấp cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) , do đó phải được đối xử theo các điều kiện và điều khoản của Thỏa Thuận này;

(a3)

Liên quan đến hoạt động quảng cáo, tiếp thị, phát triển thương hiệu, hình ảnh, chăm sóc, hỗ trợ khách hàng

(i)

tiếp thị, quảng bá, mời chào, cung cấp (trực tiếp, gián tiếp) đến Chủ Thể DLCN các thông tin, tài liệu, hình ảnh về các sản phẩm, dịch vụ, chương trình hay các hoạt động khác mà QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) đang cung cấp hay tiến hành;

(ii)

thực hiện các chương trình khuyến mại, đổi quà, trao thưởng, giao quà tặng liên quan đến các sản phẩm hoạt động của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) ;

(iii)

gửi tin nhắn SMS, gửi tin nhắn hay thông báo qua ứng dụng di động, email hay các phương tiện thông tin, liên lạc, thư từ khác không trái với quy định Pháp Luật;

(iv)

tiếp thị, mời chào đến Chủ Thể DLCN các thông tin, tài liệu, hình ảnh về các sản phẩm hoạt động của Bên Thứ Ba, Đối Tác, Nhà Thầu Của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) & Các Bên Liên Quan Khác (tuy nhiên, trong trường hợp này, chỉ DLCN là họ, chữ đệm và tên khai sinh, số điện thoại, địa chỉ liên hệ, nghề nghiệp, thu nhập sẽ được cung cấp);

(a4)

Liên quan đến việc phát triển sản phẩm, nghiên cứu thị trường và cải thiện trải nghiệm khách hàng

(i)

nghiên cứu thị trường, khảo sát và phân tích dữ liệu liên quan đến bất kỳ sản phẩm hoạt động nào của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) cung cấp tới Chủ Thể DLCN;

(ii)

cải thiện, tăng cường, cá nhân hóa, cá biệt hóa các sản phẩm và dịch vụ của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) bao gồm dịch vụ trực tuyến của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) và phát triển các sản phẩm hoạt động mới;

(a5)

Liên quan đến an toàn, bảo mật hệ thống thông tin

(i)

giám sát, đảm bảo an toàn giao dịch, hỗ trợ Chủ Thể DLCN kịp thời trong các tình huống khẩn cấp;

(ii)

phản ứng với sự cố an toàn, bảo mật hệ thống thông tin, xử lý các điểm yếu, lỗ hổng bảo mật, mã độc, tấn công mạng, xâm nhập mạng và rủi ro an ninh khác;

(iii)

triển khai các phương án khẩn cấp, biện pháp ứng phó thích hợp khi xảy ra sự cố an toàn, bảo mật hệ thống thông tin;

(iv)

xây dựng, triển khai, áp dụng các giải pháp kỹ thuật và các biện pháp cần thiết khác nhằm bảo đảm an toàn cho quá trình thu thập DLCN, nhằm ngăn chặn nguy cơ lộ, lọt, tổn hại hoặc mất dữ liệu;

(v)

cung cấp DLCN và phối hợp, tạo điều kiện cho cơ quan, tổ chức chuyên trách và có thẩm quyền về bảo vệ an toàn, bảo mật hệ thống thông tin trong bảo vệ an toàn, bảo mật hệ thống thông tin;

(a6)

Liên quan đến quản lý, quản trị, vận hành, thanh tra, kiểm tra, kiểm toán, tố tụng

(i)

báo cáo, thống kê, công bố, niêm yết, cung cấp thông tin theo Pháp Luật hay theo yêu cầu của cơ quan Nhà nước có thẩm quyền;

(ii)

phục vụ hoạt động thanh tra, kiểm tra, điều tra của các cơ quan Nhà nước có thẩm quyền;

(iii)

tiến hành các thủ tục, hành chính theo quy định của Pháp Luật;

(iv)

phục vụ các yêu cầu trong hoạt động nội bộ của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) hoặc các đơn vị thành viên của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) (bao gồm việc phục vụ cho các mục đích quản lý tín dụng và rủi ro, quy hoạch và phát triển hệ thống/mạng lưới, kiểm toán và điều hành);

(v)

thực hiện các hoạt động thanh toán, đối soát, tuyết toán với các tổ chức có ký kết hợp đồng, thỏa thuận, giao dịch với QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) hay với cơ quan Nhà nước có thẩm quyền theo Pháp Luật;

(vi)

thực hiện các hoạt động khác có liên quan đến việc vận hành và quản lý của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) ;

(vii)

nhập liệu, kiểm tra tính đầy đủ và chính xác của DLCN mà Chủ Thể DLCN cung cấp cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) và/hoặc thông tin QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) nhập liệu trên hệ thống;

(viii)

thực hiện các hoạt động kiểm toán, kiểm tra, kiểm soát nội bộ, quản lý rủi ro và tuân thủ hoặc kiểm toán độc lập;

(ix)

thực hiện các thủ tục pháp lý, thủ tục tố tụng, hoạt động điều tra, hoạt động chăm sóc khách hàng, giải quyết khiếu nại, tố cáo với tòa án, cơ quan thực thi pháp luật và/hoặc các cơ quan Nhà nước có thẩm quyền khác;

(a7)

Sử dụng, khai thác DLCN liên quan đến Bên Thứ Ba, Trung tâm thông tin

tín dụng quốc gia Việt Nam, Đối Tác, Nhà Thầu Của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) & Các Bên Liên Quan Khác

(i)

cung cấp DLCN cho các đơn vị luật, văn phòng luật sư hợp pháp để được cung cấp các dịch vụ pháp lý theo quy định Pháp Luật;

(ii)

liên hệ, tiếp xúc, thông báo, thông tin, thảo luận với Chủ Thể DLCN, hay với người có DLCN mà Chủ Thể DLCN cung cấp (ii) cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) (trực tiếp, qua điện thoại, tin nhắn, thư tay, thư đảm bảo, email, fax hay các phương thức khác), nhằm thực hiện các (ii) mục đích nêu trong Thỏa Thuận này; và (iii)

cung cấp cho các bên Xử Lý DLCN, bên thứ ba, đối tác, nhà thầu của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) & các bên liên quan khác, các cá nhân, tổ chức mà QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) có nghĩa vụ báo

cáo, cung cấp DLCN theo Pháp Luật, và/hoặc nhằm thực hiện các mục đích nêu trong Thỏa Thuận này.

(b) Loại DLCN Được Xử Lý

Loại DLCN Được Xử Lý: là DLCNCB và/hoặc DLCNNC. Chủ Thể DLCN đã (i) tự mình đối chiếu các DLCN mà mình cung cấp cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) với Phụ Lục 1 và Phụ Lục 2 của Thỏa Thuận này,; (ii) biết rõ rằng từng DLCN mà mình cung cấp là DLCNCB hay DLCN nhạy cảm; và (iii) nhận thức được rằng các DLCNNC mà Chủ Thể DLCN cung cấp cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) gắn liền với quyền riêng tư của cá nhân, mà khi DLCN đó bị xâm phạm sẽ gây ảnh hưởng trực tiếp tới quyền và lợi ích hợp pháp của cá nhân.

(c) Cách thức Xử Lý DLCN:

Cách thức Xử Lý DLCN có thể được thực hiện bằng phương tiện điện tử (có thể do con người điều khiển, tự động hay bán tự động), nhằm đánh giá, phân tích, dự đoán hoạt động của một con người cụ thể, như: thói quen, sở thích, mức độ tin cậy, hành vi, địa điểm, xu hướng, năng lực và các trường hợp khác.

(d) Các tổ chức, cá nhân khác có liên quan tới Mục Đích XL DLCN:

Các tổ chức, cá nhân khác có liên quan tới Mục Đích XL DLCN là Bên Xử Lý DLCN, Bên Thứ Ba, Trung tâm thông tin tín dụng quốc gia Việt Nam, Đối Tác, Nhà Thầu Của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) & Các Bên Liên Quan Khác. Thông tin về Bên Xử Lý DLCN, Bên Thứ Ba, Trung tâm thông tin tín dụng quốc gia Việt Nam, Đối Tác, Nhà Thầu Của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) & Các Bên Liên Quan Khác. Chủ Thể DLCN sẽ tự mình truy cập đường dẫn này để biết Thông tin về Bên Xử Lý DLCN, Bên Thứ Ba, Trung tâm thông tin tín dụng quốc gia Việt Nam, Đối Tác, Nhà Thầu Của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) & Các Bên

Liên Quan Khác đó, hoặc gọi lên Tổng Đài Hỗ Trợ để được hướng dẫn về việc truy cập hay xem các Thông tin về Bên Xử Lý DLCN, Bên Thứ Ba, Trung tâm thông tin tín dụng quốc gia Việt Nam, Đối Tác, Nhà Thầu Của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) & Các Bên Liên Quan Khác đó.

(e) Hậu quả, thiệt hại không mong muốn có khả năng xảy ra:

Chủ Thể DLCN thừa nhận rằng các hậu quả, thiệt hại có khả năng xảy ra (cho mục đích của Điều này, tạm gọi là "Rủi Ro XL DLCN") liên quan đến Xử Lý DLCN có thể thay đổi tại từng thời điểm theo đánh giá và xem xét của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) trong quá trình bảo vệ DLCN, nên QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) không thể liệt kê tất cả các Rủi Ro XL DLCN đó một cách đầy đủ và một lần. Do đó Chủ Thể DLCN đồng ý rằng (i) QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) có thể công bố các Rủi Ro XL DLCN. và (ii) Chủ Thể DLCN sẽ thường xuyên truy cập và theo dõi đường dẫn nói trên tại Điều 5.1(e) này để biết về các Rủi Ro XL DLCN đó.

(f) Thời gian bắt đầu, thời gian kết thúc Xử Lý DLCN

Việc Xử Lý DLCN được bắt đầu khi Chủ Thể DLCN thiết lập quan hệ với QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) bằng cách (i) xác nhận Đồng Ý Cho Phép XL DLCN; và (ii) nộp các chứng từ, tài liệu, thông tin của mình cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) bằng văn bản hay bằng các phương thức khác như email, điện thoại, ứng dụng di động theo yêu cầu của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) tại từng thời điểm; và/hoặc (ii) giao kết, xác lập Giao Dịch Được Xem Xét hay các hợp đồng, thỏa thuận khác với QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) . Việc Xử Lý DLCN kết thúc khi (i) Mục Đích XL DLCN được hoàn thành; và (ii) giữa QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) và Chủ Thể DLCN không có bất cứ nghĩa vụ tồn đọng nào với nhau.

QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) không cần thực hiện quy định tại Điều 5.1 và Điều 5.2 trên đây trong các trường hợp sau:

(a) Chủ Thể DLCN đã biết rõ và đồng ý toàn bộ với nội dung quy định tại Điều 5.1 trước khi đồng ý cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) hay bất kỳ Bên Kiểm Soát DLCN, Bên Kiểm Soát & Xử Lý DLCN nào khác về việc tiến hành thu thập DLCN của mình một cách phù hợp với các quy định tại Điều 3 của Thỏa Thuận này hay tại Điều 9 Nghị định 13/2023/NĐ-CP; và/hoặc

(b) DLCN được xử lý bởi cơ quan Nhà nước có thẩm quyền với mục đích phục vụ hoạt động của cơ quan Nhà nước theo quy định của Pháp Luật.

ĐIỀU 6. CUNG CẤP DLCN CHO TỔ CHỨC, CÁ NHÂN KHÁC

Chủ Thể DLCN đồng ý và/hoặc ủy quyền cho QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) :

(a)

Cung cấp DLCN của Chủ Thể DLCN cho tổ chức, cá nhân khác (bao gồm cả Bên Xử Lý DLCN, Bên Thứ Ba, Trung tâm thông tin tín dụng quốc gia Việt Nam, Đối Tác, Nhà Thầu Của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) & Các Bên Liên Quan

Khác như được định nghĩa tại Thỏa Thuận này), trừ trường hợp Pháp Luật có quy định khác; và/hoặc

(b)

Thay mặt Chủ Thể DLCN cung cấp DLCN của Chủ Thể DLCN cho tổ chức, cá nhân khác (bao gồm cả Bên Xử Lý DLCN, Bên Thứ Ba, Trung tâm thông tin tín dụng quốc gia Việt Nam, Đối Tác, Nhà Thầu Của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) & Các Bên Liên Quan Khác như được định nghĩa tại Thỏa Thuận này), trừ trường hợp Pháp Luật có quy định khác.

QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) không cần thực hiện quy định tại Điều 5.1 và Điều 5.2 trên đây trong các trường hợp sau:

ĐIỀU 7. XỬ LÝ DLCN TRONG TRƯỜNG HỢP KHÔNG CẦN SỰ ĐỒNG Ý CỦA CHỦ THỂ DỮ LIỆU

QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) có quyền tiến hành Xử Lý DLCN mà không cần sự Đồng Ý Cho Phép XL DLCN của Chủ Thể DLCN trong các trường hợp sau:

Trong trường hợp khẩn cấp, cần xử lý ngay DLCN có liên quan để bảo vệ tính mạng, sức khỏe của Chủ Thể DLCN hoặc người khác; và/hoặc

Việc công khai DLCN theo quy định của luật; và/hoặc

Việc xử lý dữ liệu của cơ quan Nhà nước có thẩm quyền trong trường hợp tình trạng khẩn cấp về quốc phòng, an ninh quốc gia, trật tự an toàn xã hội, thảm họa lớn, dịch bệnh nguy hiểm; khi có nguy cơ đe dọa an ninh, quốc phòng nhưng chưa đến mức ban bố tình trạng khẩn cấp; phòng, chống bạo loạn, khủng bố, phòng, chống tội phạm và vi phạm Pháp Luật theo quy định của luật; và/hoặc

Để thực hiện nghĩa vụ theo hợp đồng của Chủ Thể DLCN với cơ quan, tổ chức, cá nhân có liên quan theo quy định của luật; và/hoặc

Phục vụ hoạt động của cơ quan Nhà nước đã được quy định theo luật chuyên ngành.

ĐIỀU 8. GIAO KẾT QUA PHƯƠNG TIỆN ĐIỆN TỬ

Chủ Thể DLCN đã đọc kỹ các điều khoản của Thỏa Thuận này, và đồng ý giao kết Thỏa Thuận này với QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) bằng phương thức điện tử.

Tùy từng thời điểm theo quy định của QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) , hình thức đồng ý của Chủ Thể DLCN với Thỏa Thuận này có thể bằng văn bản, bằng giọng nói, bằng cách đánh dấu vào ô đồng ý, bằng cú pháp đồng ý qua tin nhắn, bằng cách chọn các thiết lập kỹ thuật đồng ý, hoặc bằng một hành động khác thể hiện được sự Đồng Ý Cho Phép XL DLCN của Chủ Thể DLCN.

ĐIỀU 9. CUNG CẤP DLCN CHO CÁC TỔ CHỨC CUNG ỨNG DỊCH VỤ THÔNG TIN TÍN DỤNG

Nội dung DLCN được cung cấp bao gồm dữ liệu, số liệu, dữ kiện liên quan của Chủ Thể DLCN tại Tổ chức tham gia. Việc thực hiện cung cấp DLCN cho Trung tâm thông tin tín dụng quốc gia Việt Nam đảm bảo phù hợp với quy định của Chính phủ về hoạt động cung ứng dịch vụ thông tin tín dụng và các quy định Pháp Luật khác liên quan.

Trong trường hợp Trung tâm thông tin tín dụng quốc gia Việt Nam bị thu hồi giấy chứng nhận, QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) sẽ ngừng cung cấp DLCN của Chủ Thể DLCN cho Trung tâm thông tin tín dụng quốc gia Việt Nam và Chủ Thể DLCN đồng ý DLCN của Chủ Thể DLCN tại Đơn vị

Thông Tin Tín Dụng được xử lý theo quy định của chính phủ về hoạt động cung ứng dịch vụ thông tin tín dụng. QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) sẽ thông báo với Chủ Thể DLCN về việc xử lý DLCN của Chủ Thể DLCN trong thời hạn tối đa 10 (mười) ngày làm việc, kể từ ngày QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) nhận được thông báo của Trung tâm thông tin tín dụng quốc gia Việt Nam về phương án xử lý DLCN.

ĐIỀU 10. THỜI HẠN VÀ CHẤM DỨT

Thỏa Thuận này được xem như là đã giao kết và có hiệu lực kể từ ngày Chủ Thể DLCN đồng ý giao kết Thỏa Thuận này và chấm dứt hiệu lực vào thời điểm QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) và Chủ Thể DLCN hoàn tất mọi nghĩa vụ tồn đọng phát sinh theo Thỏa Thuận và/hoặc Giao Dịch Được Xem Xét.

ĐIỀU 11. THỎA THUẬN CHO VIỆC CUNG CẤP DỊCH VỤ TRỰC TUYẾN

Chủ Thể DLCN, bằng văn bản Thỏa Thuận này và nhằm mục đích được cung cấp thông tin một cách đầy đủ, nhanh chóng, tiện lợi, yêu cầu QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) gửi nội dung có chứa đường dẫn liên kết (hyperlink) để truy cập vào các trang tin điện tử (website), ứng dụng di động, thông qua các phương thức bao gồm nhưng không giới hạn bởi tin nhắn điện thoại (như SMS, MMS), thư điện tử (e-mail), ứng dụng điện thoại, ứng dụng mạng xã hội; và QUỸ TRỢ VỐN (HANOI FEI) đồng ý thực hiện theo yêu cầu như vậy.

PHỤ LỤC 1 – DANH SÁCH DỮ LIỆU CÁ NHÂN CƠ BẢN

1. Họ, chữ đệm và tên khai sinh, tên gọi khác (nếu có); và/hoặc
2. Ngày, tháng, năm sinh; ngày, tháng, năm chết hoặc mất tích; và/hoặc
3. Giới tính; và/hoặc
4. Nơi sinh, nơi đăng ký khai sinh, nơi thường trú, nơi tạm trú, nơi ở hiện tại, quê quán, địa chỉ liên hệ; và/hoặc
5. Quốc tịch; và/hoặc

6. Hình ảnh của cá nhân; và/hoặc

7. Số điện thoại, số chứng minh nhân dân, số định danh cá nhân, số hộ chiếu, số giấy phép lái xe, số biển số xe, số mã số thuế cá nhân, số bảo hiểm xã hội, số thẻ bảo hiểm y tế; và/hoặc

8. Tình trạng hôn nhân; và/hoặc

9. Thông tin về mối quan hệ gia đình (cha mẹ, con cái); và/hoặc

10. Thông tin về tài khoản số của cá nhân; DLCN phản ánh hoạt động, lịch sử hoạt động trên không gian mạng; và/hoặc

11. Các thông tin khác gắn liền với một con người cụ thể hoặc giúp xác định một con người cụ thể mà không phải là DLCNNC.

PHỤ LỤC 2 – DANH SÁCH DỮ LIỆU CÁ NHÂN NHẠY CẢM

Quan điểm chính trị, quan điểm tôn giáo; và/hoặc

1. Tình trạng sức khỏe và đời tư được ghi trong hồ sơ bệnh án, không bao gồm thông tin về nhóm máu; và/hoặc

2. Thông tin liên quan đến nguồn gốc chủng tộc, nguồn gốc dân tộc; và/hoặc 4.

Thông tin về đặc điểm di truyền được thừa hưởng hoặc có được của cá nhân; và/hoặc

5. Thông tin về thuộc tính vật lý, đặc điểm sinh học riêng của cá nhân; và/hoặc

6. Thông tin về đời sống tình dục, xu hướng tình dục của cá nhân; và/hoặc

7. Dữ liệu về tội phạm, hành vi phạm tội được thu thập, lưu trữ bởi các cơ quan thực thi Pháp Luật; và/hoặc

8. Thông tin khách hàng của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài, tổ chức cung ứng dịch vụ trung gian thanh toán, các tổ chức được phép khác, gồm: thông tin định danh khách hàng theo quy định của Pháp Luật, thông tin về tài khoản, thông tin về tiền gửi, thông tin về tài sản gửi, thông tin về giao dịch, thông tin về tổ chức, cá nhân là bên bảo đảm tại tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng, tổ chức cung ứng dịch vụ trung gian thanh toán; và/hoặc

9. Dữ liệu về vị trí của cá nhân được xác định qua dịch vụ định vị; và/hoặc
10. DLCN khác được Pháp Luật quy định là đặc thù và cần có biện pháp bảo mật cần thiết